



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 1^{er} décembre 1999
Pour être diffusé à 8 h 30

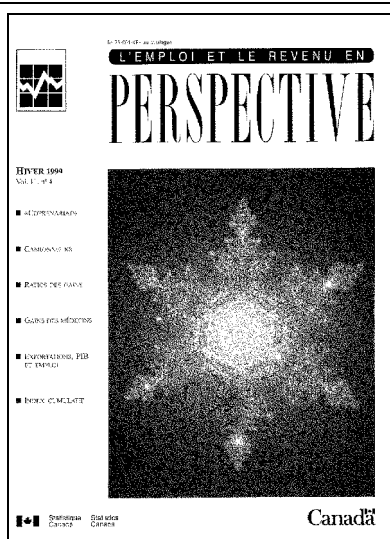
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

● Travail autonome en couple, 1998

3

Il y a eu une croissance extraordinaire du travail autonome au cours des deux dernières décennies. De 1976 à 1998, le travail indépendant a doublé au Canada. Cependant, ce taux de croissance a de loin été surpassé par l'augmentation du nombre de couples époux-épouse dont au moins un conjoint était travailleur autonome.

(suite à la prochaine page)



L'emploi et le revenu en perspective

Hiver 1999

L'article de fond du numéro d'hiver de *L'emploi et le revenu en perspective*, «Travail autonome en couple», se penche sur les incidences du travail autonome chez les couples bi-actifs. En 1998, au moins un conjoint était travailleur indépendant dans 33 % (1,2 million) des couples à deux soutiens. Parmi les 334 000 couples formés de deux conjoints travailleurs autonomes, 227 000 exploitaient ensemble la même entreprise. Or, cet article compare les caractéristiques des couples bi-actifs formés de travailleurs autonomes avec celles des couples ayant des emplois rémunérés. Il s'attarde ensuite aux emplois des couples de travailleurs autonomes qui exploitent ensemble la même entreprise.

Ce numéro comporte également des articles sur le régime de travail des camionneurs (prédifussion le 24 novembre), le nouveau ratio des gains femmes-hommes (produit par l'Enquête sur la population active), le revenu d'emploi des médecins et l'importance des exportations pour le PIB et l'emploi (repris de *L'Observateur économique canadien* de novembre 1999).

Le numéro d'hiver 1999 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001-XPF, 18 \$ / 58 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au (613) 951-4608 (henry.pold@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, novembre 1999	6
Enquête sur les anticipations à court terme, octobre 1999 à janvier 2000	6
Innovation, formation et réussite	7
Statistiques sur les tarifs aériens, troisième trimestre de 1998	8
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 novembre 1999	8
Énergie électrique, septembre 1999	9
Charbon et coke, septembre 1999	9
Obstacles à l'innovation dans les industries de services	10
Enquête sur les taux salariaux en Ontario, 1999	10

NOUVELLES PARUTIONS

11

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Travail autonome en couple

1998

Il y a eu une croissance extraordinaire du travail autonome au cours des deux dernières décennies, selon les données de l'Enquête sur la population active.

De 1976 à 1998, le travail indépendant a doublé au Canada. Cependant, ce taux de croissance a de loin été surpassé par l'augmentation du nombre de couples dont au moins un conjoint était travailleur autonome.

En 1976, au moins un conjoint était travailleur indépendant dans environ 405 000 (21 %) des couples bi-actifs. Toutefois, en 1998, ce chiffre a pratiquement triplé pour atteindre un peu moins de 1,2 million de couples, représentant un tiers (33 %) de tous les couples bi-actifs.

Parmi ces 1,2 million de couples, 334 000 comprenaient deux conjoints travailleurs autonomes. La majorité (68 % ou 227 000 couples) exploitaient ensemble une entreprise.

Les couples qui exploitaient ensemble une entreprise avaient des gains moyens plus faibles que les couples travaillant en tant qu'employés. Dans le cas des couples de travailleurs indépendants, leurs gains moyens combinés se chiffraient à 38 000 \$ en 1997, montant considérablement inférieur aux 64 000 \$ touchés par les couples dont les deux conjoints étaient employés.

Qui plus est, les couples de travailleurs autonomes avaient tendance à être plus âgés que les couples possédant des emplois rémunérés et étaient plus susceptibles de demeurer en milieu rural.

Quatre copropriétaires sur dix en agriculture ou en commerce de détail

En 1998, sur les 227 000 couples qui possédaient et exploitaient conjointement une entreprise, environ quatre couples sur dix travaillaient dans les domaines de l'agriculture ou de l'opération de détail.

Quelque 63 000 couples (28 % de l'ensemble des couples) travaillaient en agriculture, ayant une exploitation agricole ou une ferme d'élevage. La moitié de ces entreprises se spécialisaient principalement dans l'élevage de bétail. Une autre tranche de 35 000 couples (15 % des couples copropriétaires) exploitaient un commerce de détail, incluant la vente de porte à porte, au moyen de catalogues ou en utilisant Internet.

Note aux lecteurs

Le présent communiqué est basé sur un article du même titre qui paraît dans le numéro d'hiver de L'emploi et le revenu en perspective. Les données proviennent principalement de l'Enquête sur la population active (EPA), enquête mensuelle qui recueille de l'information sur la population active à partir des membres des ménages âgés de 15 ans et plus, ainsi que de l'information sur les relations démographiques et familiales.

L'Enquête sur les finances des consommateurs, produite tous les ans en avril ou en mai en tant que supplément de l'EPA, recueille des renseignements relatifs au montant et à la source du revenu d'emploi reçu dans l'année civile précédente.

Les couples bi-actifs sont formés de conjoints mariés ou de conjoints de fait qui travaillent tous deux à temps plein ou à temps partiel au sein d'une entreprise ou dans le cadre d'un emploi.

Les couples de travailleurs autonomes travaillant dans la même entreprise sont ceux dont les deux conjoints sont des travailleurs autonomes dans le cadre de leur emploi principal et qui exploitent la même entreprise.

Une autre tranche de 39 000 (17 %) des entreprises détenues en copropriété était plus ou moins formée, à

parts égales, d'entreprises de services professionnels, scientifiques et techniques et d'entreprises du domaine de l'hébergement et de la restauration.

Plus de 80 % des couples impliqués dans le domaine de l'hébergement et de la restauration embauchaient des employés, possiblement parce que ces entreprises sont plus difficiles à gérer par une ou deux personnes seulement. Environ 60 % des commerces de détail familiaux embauchaient des gens.

Les couples exploitant une entreprise investissent plus d'heures

En 1998, les couples qui exploitaient ensemble une entreprise investissaient en moyenne plus d'heures que les couples bi-actifs ayant des emplois rémunérés. Le nombre d'heures de travail combinées des couples qui possédaient une entreprise en copropriété montait à environ 87 heures par semaine, comparativement à 74 heures en moyenne pour les couples bi-actifs ayant des emplois rémunérés.

Les couples qui exploitaient une entreprise fournissant des biens ou des services en dehors des heures d'ouverture habituelles (hôtels, motels, restaurants et magasins d'alimentation, par exemple) travaillaient environ 110 heures par semaine. Fait non surprenant, les couples d'agriculteurs, plus

particulièrement ceux qui élevaient du bétail, avaient également une semaine de travail plus longue que la moyenne (environ 98 heures).

Les couples de travailleurs indépendants du milieu de la finance, des assurances et des autres services professionnels travaillaient à peu près de 60 à 70 heures par semaine, nombre qui se rapproche de la semaine de travail moyenne des couples possédant des emplois rémunérés.

Dans un couple qui possède en commun une entreprise, les deux conjoints n'ont pas nécessairement le même genre d'emploi ou de responsabilités, bien que ce soit le cas de la majorité. Chez 24 % des couples visés par l'enquête en 1998, les deux conjoints ont déclaré travailler dans le domaine de l'agriculture, et une autre tranche de 13 % a indiqué avoir un poste

de gestion dans le commerce de détail. Cela reflète le profil d'activité selon les industries chez les couples copropriétaires de leur entreprise.

L'article est maintenant disponible dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous la rubrique *En profondeur*. Le numéro d'hiver de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001-XPF, 18 \$ / 58 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Diane Galarneau au (613) 951-4626 (galadia@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. □

Couples bi-actifs, selon certaines caractéristiques
1998

	Ensemble des couples	Couples à deux soutiens						
		Les deux employés	Un conjoint travailleur autonome			Deux conjoints travailleurs autonomes		
			Total	Homme	Femme	Total	Même entreprise	
							Non	Oui
en milliers								
Total	3 599	2 422	843	589	254	334	106	227
Caractéristiques personnelles								
Âge moyen								
Hommes	42	41	44	44	42	48	46	49
Femmes	40	39	41	42	40	45	43	46
%								
Région urbaine ¹	82	86	78	77	81	63	77	57
Caractéristiques de l'emploi								
Heures hebdomadaires moyennes								
Hommes	43	40	46	48	41	51	47	53
Femmes	33	34	32	32	33	34	34	35
%								
Cumulards								
Hommes	5	4	7	5	10	6	8	6
Femmes	5	4	7	7	7	7	10	6
Travail à temps partiel								
Hommes	4	3	6	8	3	9	10	8
Femmes	27	23	32	30	39	38	38	38
Travailleur non rémunéré								
Hommes	--	-	--	--	-	1	--	1
Femmes	1	-	--	-	1	10	--	14
Heures de travail variables								
Hommes	31	18	54	69	21	67	69	66
Femmes	29	21	36	25	63	63	64	63
\$								
Revenu moyen ²								
Hommes	38 000	40 000	34 500	29 100	42 000	25 000	...	...
Femmes	22 100	24 000	20 000	24 000	9 700	13 800	...	...

¹ Population de 1 000 et plus et densité de population de 400 et plus par kilomètre carré.

² Représente le revenu avant impôt en 1997.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

... N'ayant pas lieu de figurer.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi

Novembre 1999

En novembre, l'Indice de l'offre d'emploi (1996=100) est demeuré inchangé, s'établissant à 162. Après plusieurs mois de croissance négative ou nulle, l'Alberta et la Saskatchewan ont enregistré une troisième croissance mensuelle consécutive.

D'autre part, le Manitoba a enregistré une quatrième baisse mensuelle consécutive après plus d'un an d'augmentations mensuelles.

L'Indice était supérieur de 11,0 % au niveau atteint à la même période en 1998.

Indice de l'offre d'emploi

(1996=100)

	Nov. 1998	Oct. 1999	Nov. 1999	Nov. 1998 à nov. 1999	Oct. à nov. 1999
données désaisonnalisées et lissées					
					var. en %
Canada	146	162	162	11,0	0,0
Terre-Neuve	138	164	164	18,8	0,0
Île-du-Prince-Édouard	154	194	184	19,5	-5,2
Nouvelle-Écosse	153	170	167	9,2	-1,8
Nouveau-Brunswick	160	182	181	13,1	-0,5
Québec	145	156	156	7,6	0,0
Ontario	156	181	181	16,0	0,0
Manitoba	167	169	162	-3,0	-4,1
Saskatchewan	132	130	132	0,0	1,5
Alberta	135	138	142	5,2	2,9
Colombie-Britannique	120	133	132	10,0	-0,8

Nota: L'Indice de l'offre d'emploi est basé sur le nombre d'annonces publiées dans 22 journaux de 20 régions métropolitaines. L'Indice est un indicateur de l'intention des employeurs d'embaucher de nouveaux travailleurs. L'Indice est désaisonnalisé et lissé pour faciliter la comparaison mensuelle.

Données stockées dans CANSIM: matrice 105 (niveaux 8, 9 et 10).

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Keay au (613) 951-4090 (labour@statcan.ca), Division des statistiques du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. ■

Enquête sur les anticipations à court terme

Octobre 1999 à janvier 2000

Les résultats de l'Enquête mensuelle sur les anticipations à court terme des spécialistes des prévisions économiques sont maintenant disponibles. Les résultats provenant de sept spécialistes des prévisions économiques ont été obtenus durant la semaine du 19 au 26 novembre dernier.

La prévision moyenne de l'accroissement annuel de l'inflation telle que mesurée par l'Indice des prix à la consommation est de 2,3 % pour novembre et décembre et de 2,2 % pour janvier. Parallèlement, l'inflation réelle était légèrement moins élevée que prévu, la moyenne anticipée pour octobre était de 2,5 % comparativement au taux réel de 2,3 %.

La prévision moyenne de l'accroissement mensuel du produit intérieur brut est de 0,4 % pour septembre, ce qui est plus élevé que le taux d'accroissement réel de 0,2 %. La prévision moyenne de l'accroissement est de 0,3 % pour octobre et de 0,4 % pour novembre.

Les prévisions du commerce international ne montrent aucun changement de l'excédent commercial pour la période d'octobre à décembre, les prévisions moyennes se situant à 3 milliards de dollars pour chaque mois de cette période. La moyenne des prévisions indique une légère augmentation des exportations et des importations pour ces mêmes mois.

Les prévisionnistes s'attendent à un taux de chômage de 7,3 % pour novembre, décembre et janvier. Le taux de chômage désaisonnalisé réel était de 7,2 % en octobre et le taux de participation, de 65,5 %. De légères augmentations du taux de participation sont prévues, les taux moyens prévus se chiffrant à 65,5 % pour novembre, à 65,6 % pour décembre et à 65,5 % pour janvier.

Enquête sur les anticipations à court terme

	Prévisions moyennes					Chiffre réel	
	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Sept.	Oct.
accroissement annuel en %							
Indice des prix à la consommation							
Prévision initiale	1,9	1,9	2,1	2,4	2,2	2,6	2,3
Première révision	1,9	2,0	2,4	2,3	..	..	..
Deuxième révision	2,1	2,5	2,3	..	..	..	..
accroissement mensuel en %, désaisonnalisé, \$ constants de 1992							
Produit intérieur brut							
Prévision initiale	0,3	0,3	0,4	..	..	0,2	..
Première révision	0,3	0,3	..	..	..	..	..
Deuxième révision	0,4	..	..	..	..	..	..
milliards de \$							
Exportations							
Prévision initiale	29,6	30,5	31,6	30,9	..	30,3	..
Première révision	30,3	31,5	30,8	..	..	..	..
Deuxième révision	31,3	30,8	..	..	..	..	..
Importations							
Prévision initiale	27,1	27,3	27,8	27,9	..	27,8	..
Première révision	27,1	27,8	27,8	..	..	..	..
Deuxième révision	27,6	27,8	..	..	..	..	..
Excédent							
Prévision initiale	2,5	3,2	3,8	3,0	..	2,5	..
Première révision	3,2	3,7	3,0	..	..	..	..
Deuxième révision	3,7	3,0	..	..	..	..	..
% désaisonnalisé							
Taux de chômage							
Prévision initiale	7,8	7,7	7,7	7,5	7,3	7,5	7,2
Première révision	7,7	7,7	7,5	7,3	..	..	..
Deuxième révision	7,8	7,5	7,3	..	..	..	..
Taux de participation							
Prévision initiale	65,6	65,7	65,6	65,6	65,5	65,4	65,5
Première révision	65,6	65,5	65,5	65,6	..	..	..
Deuxième révision	65,5	65,4	65,5	..	..	..	..

.. Données indisponibles.

La prochaine parution de l'Enquête sur les anticipations à court terme sera le 5 janvier.

Pour plus de renseignements, pour obtenir un ensemble de tableaux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jamie Brunet au (613) 951-6684 (jamie.brunet@statcan.ca), Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. Télécopieur: (613) 951-1572. ■

Innovation, formation et réussite

Au cours des dernières années, la croissance a été plus rapide dans les branches d'activité que l'on regroupe sous l'expression économie du savoir. Ces branches

fabriquent des produits novateurs et sont à forte valeur ajoutée par travailleur.

Bien que l'on ait souvent tendance à croire que les causes de la croissance soient inhérentes aux secteurs de la haute technologie, l'innovation, en réalité, est beaucoup plus répandue. Dans chaque branche d'activité, des entreprises mettent l'accent sur l'innovation. Une nouvelle étude intitulée «Innovation, formation et réussite» vérifie si l'on peut établir un lien entre la croissance d'une entreprise et son caractère novateur et examine les besoins des entreprises novatrices pour ce qui est des travailleurs hautement qualifiés.

À partir d'enquêtes de Statistique Canada qui permettent de suivre de près la réussite d'entreprises individuelles sur une période donnée, nous constatons qu'il y a un lien étroit entre l'innovation et la réussite d'une entreprise, laquelle est mesurée selon la croissance, la rentabilité ou la productivité de l'entreprise. Les entreprises qui accordent de l'importance à l'élaboration de nouveaux procédés ou produits ou les entreprises qui adoptent des technologies nouvelles et avancées prennent de l'expansion plus rapidement que les autres.

Plusieurs études soulignent l'importance d'une main-d'oeuvre qualifiée pour le processus de l'innovation. Mentionnons d'abord que les entreprises les plus novatrices misent beaucoup plus que les autres sur la formation pour l'acquisition de compétences professionnelles. Par ailleurs, les gestionnaires des entreprises qui adoptent de nouvelles technologies de fabrication de pointe et des entreprises qui font preuve d'innovation signalent que l'adoption de telles technologies accroît les exigences professionnelles.

Pour les entreprises, la pénurie de travailleurs qualifiés constitue le principal obstacle à l'innovation. En outre, elles associent l'utilisation de technologies de fabrication de pointe à de meilleurs salaires dans les usines. Elles signalent également que l'utilisation de technologies de pointe fait augmenter les frais de formation.

Les entreprises novatrices pour qui l'acquisition de compétences professionnelles est importante et qui veillent activement au perfectionnement de leurs employés ont tendance à être plus prospères que les autres. On a pu le constater en particulier dans le secteur de la fabrication où les entreprises novatrices qui comptaient sur une main-d'oeuvre qualifiée avaient tendance à mieux réussir que celles qui accordaient moins d'importance à la formation continue de leurs employés ou à l'embauche. Les entreprises prospères dans le secteur de la fabrication ont mis l'accent sur des programmes innovateurs axés sur les technologies de pointe ou sur la recherche et le développement.

Comme stratégie complémentaire, elles ont misé sur la formation.

Dans le secteur des services, l'importance accordée à l'acquisition de compétences a eu une incidence indépendante sur la réussite. Dans les secteurs du commerce de détail, du commerce de gros, de l'hébergement, des services de restauration et des services commerciaux, on observe un lien entre l'importance accordée à une main-d'oeuvre qualifiée ou la formation continue des employés et la réussite de l'entreprise. Il en est ainsi parce que dans le secteur des services, la stratégie en matière d'innovation s'appuie dans une moindre mesure sur les nouvelles immobilisations et davantage sur les compétences de la main-d'oeuvre.

Nota: Le présent communiqué résume un certain nombre d'études de Statistique Canada qui s'intéressent aux facteurs sous-jacents à la réussite des entreprises. Il s'appuie sur l'Enquête sur les petites et moyennes entreprises en croissance de 1993, l'Enquête sur les innovations et les technologies de pointe de 1993, l'Enquête sur les caractéristiques d'entreprises en faillite de 1996, l'Enquête sur les pratiques opérationnelles et financières de 1996 et l'Enquête sur l'innovation de 1996.

Le document de recherche n^o 137, *Innovation, formation et réussite*, de la Direction des études analytiques est maintenant disponible. On peut se le procurer en s'adressant à Louise Laurin au (613) 951-4676 ou en consultant le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca).

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec John Baldwin au (613) 951-8588, Division de l'analyse micro-économique. ■

Statistiques sur les tarifs aériens

Troisième trimestre de 1998 (données provisoires)

Au cours du troisième trimestre de 1998, le tarif aérien moyen intérieur (tous types de tarifs) payé par les passagers s'élevait à 196 \$, en hausse de 4,7 % par rapport au troisième trimestre de 1997. Il s'agit d'une sixième hausse trimestrielle consécutive dans le secteur intérieur. Le tarif aérien moyen international s'établissait à 377 \$, en baisse de 3,4 % par rapport à la même période en 1997. Il s'agit de la première baisse après sept hausses trimestrielles consécutives dans le secteur international. Les tarifs aériens moyens intérieurs et internationaux sont tous deux

demeurés au-dessous de leurs niveaux records du deuxième trimestre de 1995 et du troisième trimestre de 1994 (204 \$ et 419 \$ respectivement).

Au cours du troisième trimestre de 1998, 88,7 % des passagers se sont prévalus de tarifs réduits sur les services intérieurs réguliers, ce qui constitue un niveau record. Le taux est en hausse de 2,8 points de pourcentage par rapport au niveau (85,9 %) enregistré au cours du troisième trimestre de 1997.

Le taux le plus élevé pour l'utilisation des tarifs réduits (91,0 %) a été atteint dans les services internationaux réguliers. Le taux est légèrement en hausse par rapport au niveau du troisième trimestre de 1997.

Les estimations provisoires sur la répartition tarifaire, selon les données fournies par les quatre transporteurs aériens canadiens de niveau I (AirBC, Air Canada, les Lignes aériennes Canadien International Ltée et Canadian Regional Airlines), ainsi que par Air Alliance, Air Nova, Air Ontario et Inter-Canadien, sont maintenant disponibles pour le troisième trimestre de 1998.

Ces estimations paraîtront dans le numéro de novembre d'*Aviation - Bulletin de service* (51-004-XIB, 8 \$ / 82 \$). Une version imprimée est également offerte sur demande. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lisa Di Piéto au (613) 951-0146 (dipilis@statcan.ca) ou avec Bradley Snider au (613) 951-0071 (snidbra@statcan.ca), Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 novembre 1999

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de sept jours se terminant le 21 novembre 1999 a augmenté de 7,6 % par rapport à la même période de l'année dernière, pour atteindre 4,9 millions de tonnes métriques. Le nombre de wagons chargés a augmenté de 7,4 %.

Les 402 000 tonnes métriques, dont le transport a été assuré par mode intermodal, ont été en hausse de 2,7 % par rapport à la même période en 1998. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 12,7 %.

L'ensemble du trafic a augmenté de 7,2 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année

a atteint 228,0 millions de tonnes métriques, en baisse de 0,6 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 (larocque@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Énergie électrique

Septembre 1999

Des conditions favorables pour la production de source hydraulique ont entraîné une hausse de la production nette d'électricité de 5,5 % comparativement à septembre 1998, laquelle a atteint 43 905 gigawatt heures (GWh). Les exportations ont augmenté de 17,6 % pour se fixer à 4 655 GWh, alors que les importations sont passées de 1 327 GWh à 614 GWh.

Une amélioration du niveau des réservoirs au Québec était la raison principale de l'augmentation de la production d'hydroélectricité de 14,1 % qui s'est établie à 26 497 GWh. La plus grande disponibilité d'électricité de source hydraulique a aussi causé une diminution de 14,2 % de la production de source thermique classique qui s'est chiffrée à 11 207 GWh. La production de source nucléaire a augmenté de 16,3 % pour atteindre 6 202 GWh.

Les données cumulatives pour les neuf premiers mois de 1999 ont affiché une production nette de 410 071 GWh, en hausse de 1,2 % comparativement à la période correspondante de 1998. Durant la même période, les exportations ont diminué de 8,0 %, atteignant 31 999 GWh, alors que les importations ont diminué de 3,7 %, s'établissant à 10 727 GWh.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3985 à 3999.

Le numéro de septembre 1999 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001-XIB, 9 \$ / 85 \$) paraîtra sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 (alefeba@statcan.ca), Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Charbon et coke

Septembre 1999

Une baisse de la demande de charbon de la part des services d'électricité canadiens a fait diminuer la production de charbon en septembre, celle-ci atteignant 5 970 kilotonnes, en baisse de 2,0 % par rapport à la même période en 1998. La production de charbon en Colombie-Britannique (destinée aux marchés d'outre-mer) a augmenté de 6,3 % pour se chiffrer à 2 126 kilotonnes, tandis que la production des autres provinces (vendue principalement à des centrales d'énergie électrique) a baissé de 6,0 % pour atteindre 3 845 kilotonnes. La production cumulative pour les neuf premiers mois de 1999 se chiffre à 54 146 kilotonnes, en baisse de 4,5 % en un an.

Une plus faible demande des marchés asiatiques a mené à une baisse de 9,8 % des exportations par rapport à septembre 1998, ces dernières se chiffrant à 2 684 kilotonnes. Les exportations au Japon (le plus grand consommateur de charbon canadien) ont diminué à 1 195 kilotonnes (-33,8 %) pendant la même période. De janvier à septembre 1999, les exportations totales se situent à 25 876 kilotonnes, en baisse de 2,2 % en un an.

Les importations du troisième trimestre totalisent 5 777 kilotonnes, en hausse de 4,7 % comparativement à l'année précédente. Les services d'électricité en Ontario et en Nouvelle-Écosse sont les clients principaux ayant de plus grands besoins de charbon étranger. De janvier à septembre 1999, les importations se situent à 13 678 kilotonnes, en hausse de 5,1 % par rapport à 1998.

La production de coke a augmenté de 0,5 % en septembre comparativement à septembre 1998, pour atteindre 278 kilotonnes.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de septembre 1999 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002-XPB, 12 \$ / 114 \$) paraîtra au début de décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560 (alefeba@statcan.ca), Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Obstacles à l'innovation dans les industries de services

Un nouveau document de recherche intitulé *Obstacles à l'innovation dans les industries de services au Canada* montre que les entraves à l'innovation varient en fonction du secteur industriel examiné, de la taille des entreprises, de la perception de l'environnement concurrentiel et de la propension à exécuter des travaux de recherche et de développement.

La publication *Obstacles à l'innovation dans les industries de services* (88F0017MIB) peut être téléchargée gratuitement à partir du site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). On peut aussi se procurer une copie imprimée en appelant au (613) 951-6309.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daood Hamdani au (613) 951-3490, Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. ■

Enquête sur les taux salariaux en Ontario 1999

Les données de l'Enquête sur les taux salariaux en Ontario de 1999 sont maintenant disponibles. L'enquête a été commanditée par Développement des ressources humaines Canada et le Réseau ontarien des organismes pour le développement de l'employabilité (une organisation-cadre à but non lucratif qui favorise la formation communautaire). Les résultats portent sur la rémunération versée aux employés dans plus de 200 professions à l'intérieur de 16 régions de l'Ontario. Les données sont aussi disponibles dans le site Web suivant: www.on.hrdc-drhc.gc.ca/ows.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Monique Simard au (613) 951-2092 (monique.simard@statcan.ca), Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. ■

NOUVELLES PARUTIONS

La revue des céréales et des graines oléagineuses, septembre 1999

Numéro au catalogue: 22-007-XPB

(Canada: 15\$/149\$; à l'extérieur du Canada: 15\$US/149\$US).

Papier-toiture asphalté, octobre 1999

Numéro au catalogue: 45-001-XIB

(Canada: 5\$/47\$).

Commerce de détail, septembre 1999

Numéro au catalogue: 63-005-XIB

(Canada: 16\$/155\$).

Commerce de détail, septembre 1999

Numéro au catalogue: 63-005-XPB

(Canada: 21\$/206\$; à l'extérieur du Canada: 21\$US/206\$US).

L'emploi et le revenu en perspective, hiver 1999

Numéro au catalogue: 75-001-XPB

(Canada: 18\$/58\$; à l'extérieur du Canada: 18\$US/58\$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:

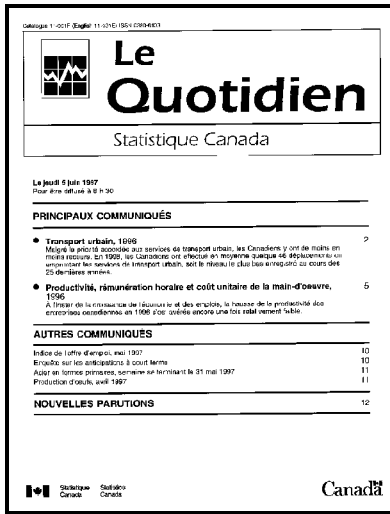
Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.